

Vorwort.	3
Preface	4
Préface	5
1. Aus dem Himmelssall (Luxemburg).	6
2. Danco, lāci (Lettland)	8
3. Didis džiaugsmas patekėjo (Litauen)	10
4. Het was een maget uitverkoren (Belgien).	12
5. Κάλαντα Χριστουγεννα (Griechenland)	14
6. Колядки (Russland)	16
7. Lulajże, Jezuniu (Polen)	18
8. Maria die zoude naar Bethlehem gaan (Niederlande) . . .	20
9. Mennyböl az angyal (Ungarn).	24
10. Ninni la Tibkix iżjed (Malta).	26
11. O, ce veste minunată! (Rumänien).	28
12. Pásli ovce valaši (Slowakei)	30
13. Poslušajte vsi ljudje (Slowenien)	32
14. Svatou dobu jiz tu máme (Tschechien).	34
15. The holly and the ivy (Großbritannien)	36
Anhang / Appendix / Appendice.	38

1. Aus dem Himmelsall

Luxemburg

Text: Willy Goergen (1867-1942)

Melodie: Victor Goldschmit (?)

♩. = 54

G Am⁷ D⁷ Am⁷ D⁷ G

Aus dem Him - mels - sall as e Stir ge - fall,

5 G G⁷/F C/E Cm/E^b G/D Am⁷ D⁷

vun der Éi - weg - keet an ons Zäit a Leed.

9 G C/G G Hm C G/D D⁷ G C/G G

Dank dem Här - gott a Ma - ri - - a!